|  |  |
| --- | --- |
| **NONDISCLOSURE AGREEMENT**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ with a place of business at \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ and Flextronics International Poland located at Malinowska 28, Tczewenter into this agreement with the intent to exchange certain information with each other, and in consideration for said exchange agree as follows:  1. Each party (the "receiving party") agrees that it shall use any proprietary information disclosed by the other party (the "disclosing party") under this Agreement only for the purpose of discussing and evaluating a potential business relationship (“Purpose”) between the parties and will not use any such proprietary information for the provision of services or products.    2. The receiving party shall not disclose any proprietary information disclosed to it by the disclosing party to anyone other its, employees, contractors or authorized representatives of the receiving party or its affiliates who have a need to know the information in connection with the Purpose and who have signed confidentiality agreements or are otherwise bound by confidentiality obligations at least as restrictive as those contained herein. The receiving party shall exercise the same degree of care to prevent disclosure of any proprietary information received from the disclosing party hereunder as it takes to preserve and safeguard its own confidential information but, in any event, no less than a reasonable degree of care. In the event of any loss or improper disclosure of the proprietary information, the receiving party shall promptly notify the disclosing party.  3. The existence, terms and conditions of this Agreement are confidential and shall not be disclosed by the Parties to any third-party without the other party’s prior written consent.  The obligations of the receiving party with respect to the proprietary information contained in this Agreement shall, unless specifically released earlier by the disclosing party in writing, survive the termination of this Agreement for a period of three (3) years from the date on which such proprietary information is disclosed.  4. This Agreement shall terminate one (1) year after the effective date of this Agreement, except for the obligations of the parties hereto with respect to proprietary information received prior to such termination which shall survive such termination pursuant to paragraph 3 above.  5. No rights or obligations other than those expressly provided for in this Agreement shall be implied from this Agreement. Nothing herein contained shall in any way affect the present and prospective rights of the parties under the patent laws of any country, or be construed to (i) grant to the receiving party a license under any present or future patent, patent application, trade secret or trademark related to the proprietary information of the disclosing party or (ii) restrict in any way the marketing of any product or merchandise of the receiving party unless such marketing will constitute a breach of this Agreement by the receiving party.   1. This Agreement shall be binding upon and inure to the benefit of the parties hereto and their respective successors, assigns and legal representatives. Neither party shall have the right to assign or otherwise transfer its rights or obligations under this Agreement except with the prior written consent of the other party, not to be unreasonably withheld. 2. This Agreement shall be governed by and interpreted in accordance with the laws of Austria.  All disputes, controversies, claims or difference arising out of, or in relation to this Agreement, or a breach hereof, shall be finally settled by arbitration in Vienna, Austria in accordance with Rules of the International Chamber of Commerce, which Rules are deemed to be incorporated by reference into this clause. The number of arbitrators shall be three. The language to be used in the arbitral proceedings shall be English. The award rendered by the arbitrators shall be final and binding on the parties concerned 3. IN THE EVENT OF ANY DISPUTE BETWEEN THE PARTIES, WHETHER IT RESULTS IN PROCEEDINGS IN ANY COURT IN ANY JURISDICTION OR IN ARBITRATION, THE PARTIES HEREBY KNOWINGLY AND VOLUNTARILY, AND HAVING HAD AN OPPORTUNITY TO CONSULT WITH COUNSEL, WAIVE ALL RIGHTS TO TRIAL BY JURY, AND AGREE THAT ANY AND ALL MATTERS SHALL BE DECIDED BY A JUDGE OR ARBITRATOR WITHOUT A JURY TO THE FULLEST EXTENT PERMISSIBLE UNDER APPLICABLE LAW.   9. In this Agreement, the term "proprietary information" means any information disclosed for the evaluation or discussion contemplated hereby, that the disclosing party owns or otherwise controls, except information which:  a. is already known to, or independently developed by, the receiving party;  b. is already publicly available or becomes publicly available without a breach of this Agreement by the receiving party;  c. is lawfully received by the receiving party from a third party;   1. is not either (i) disclosed in writing and identified thereon as confidential or proprietary, or (ii) if first disclosed orally, identified as confidential or proprietary at the time of oral disclosure and so confirmed in writing within thirty (30) days after such oral disclosure, except that information disclosed under this Agreement which would reasonably be expected, by the receiving party, to be considered confidential in the context in which such information is disclosed shall be considered proprietary information; 2. becomes known to the receiving party by examining a product or merchandise made publicly available by the disclosing party; or 3. is required to be disclosed by law or a valid order by a court or other governmental body, provided that the receiving party provides the disclosing party with prior written notice of such disclosure in order to permit the disclosing party to seek confidential treatment of such information.   Notwithstanding the foregoing, the receiving party shall treat as proprietary information under this Agreement, any information which would reasonably be expected, by the receiving party, to be considered confidential in the context in which such information is disclosed.  10. Upon written request of the disclosing party, the receiving party shall promptly return to the disclosing party all the proprietary information disclosed by the disclosing party. Upon termination of this Agreement, unless requested otherwise in writing by the disclosing party, the receiving party shall return to the disclosing party or destroy and provide the disclosing party with notice of such destruction, all proprietary information disclosed by the disclosing party including all copies.  11. This Agreement contains the final, complete and exclusive agreement of the parties relative to the subject matter hereof, and supersedes all prior and contemporaneous understanding and agreements relating thereto.  The parties hereto, intending to be legally bound hereby, have caused this Agreement to be duly executed as of the later date written below.  **Flextronics International Poland Sp. z o.o. \_**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Flextronics entity’s Legal Name  Signed:  By: Marcin Szatkowski  Title: Materials Director  Date:  (Supplier’s Legal Name)  Signed: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Title:  Date: | **UMOWA O ZACHOWANIU POUFNOŚCI**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ z siedzibą przy \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ i Flextronics International Poland z siedzibą przy ul. Malinowskiej 28, Tczew,zawierają niniejszą umowę w celu wymiany pewnych informacji i w związku z tym uzgodniają, co następuje:  1. Każda strona („strona otrzymująca”) zgadza się, że będzie wykorzystywała informacje zastrzeżone ujawniane przez drugą stronę („strona ujawniająca”) na mocy niniejszej Umowy wyłącznie w celu omówienia i oceny potencjalnej relacji biznesowej („Przedmiot Umowy”) między stronami i nie będzie wykorzystywać takich informacji zastrzeżonych w celu świadczenia usług ani dostarczania produktów.  2. Strona otrzymująca nie może ujawniać informacji zastrzeżonych ujawnionych przez stronę ujawniającą żadnym osobom innym niż jej pracownicy, wykonawcy lub upoważnieni przedstawiciele, lub jej spółki stowarzyszone, którzy wymagają takiej wiedzy w związku z Przedmiotem Umowy i którzy podpisali umowy o zachowaniu poufności lub są w inny sposób zobowiązani do zachowania poufności w zakresie co najmniej równie restrykcyjnym jak przewidziany w niniejszej Umowie. Strona otrzymująca jest zobowiązana zachować taki sam poziom staranności w celu zapobiegania ujawnieniom informacji zastrzeżonych otrzymanych od strony ujawniającej na mocy niniejszej Umowy jak stosowany przez nią w celu ochrony i zabezpieczenia własnych informacji poufnych i zawsze co najmniej z zachowaniem rozsądnego stopnia staranności. W przypadku utraty lub niewłaściwego ujawnienia informacji zastrzeżonych strona otrzymująca jest zobowiązana bezzwłocznie poinformować o tym fakcie stronę ujawniającą.  3. Zawarcie, warunki i postanowienia niniejszej Umowy są zastrzeżone i nie mogą być ujawniane przez strony osobom trzecim bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony. Obowiązki strony otrzymującej w stosunku do informacji zastrzeżonych przewidziane w niniejszej Umowie zachowują ważność, o ile strona otrzymująca nie zostanie z nich jednoznacznie zwolniona przez stronę ujawniającą na piśmie, po rozwiązaniu niniejszej Umowy przez okres trzech (3) lat od daty ujawnienia takich zastrzeżonych informacji.  4. Niniejsza Umowa wygasa po upływie jednego (1) roku od daty wejścia w życie, z wyjątkiem zobowiązań stron w odniesieniu do informacji zastrzeżonych otrzymanych przed takim rozwiązaniem, które pozostają w mocy po rozwiązaniu Umowy zgodnie z ust. 3.  5. Niniejsza Umowa nie powoduje powstania żadnych domniemanych praw ani obowiązków innych niż jednoznacznie przewidziane w jej postanowieniach. Żadne z postanowień niniejszej Umowy nie wpływają w żaden sposób na obecne ani przyszłe prawa stron ani nie mogą być interpretowane jako (i) przyznanie stronie otrzymującej licencji wynikającej z obecnego lub przyszłego patentu, wniosku patentowego, tajemnicy handlowej ani znaku towarowego związanych z informacjami zastrzeżonymi strony ujawniającej ani (ii) ograniczenie w żaden sposób marketingu produktów lub towarów strony otrzymującej, chyba że taki marketing stanowi naruszenie niniejszej Umowy przez stronę otrzymującą.   1. Niniejsza Umowa jest wiążąca i dla korzyści stron niniejszej Umowy i ich odpowiednich następców, cesjonariuszy i przedstawicieli prawnych. Żadnej ze stron nie przysługuje prawo do cedowania ani innego przenoszenia swoich praw ani obowiązków wynikających z niniejszej Umowy inaczej niż za uprzednią pisemną zgodą drugiej strony, której taka strona nie będzie odmawiać bez uzasadnionej przyczyny. 2. Niniejsza Umowa jest interpretowana zgodnie z przepisami prawa austriackiego. Wszelkie spory, kontrowersje, roszczenia lub różnice zdań wynikające z niniejszej Umowy lub z nią związane oraz spowodowane jej naruszeniem będą rozstrzygane w sposób prawomocny w arbitrażu prowadzonym w Wiedniu zgodnie z Regulaminem Międzynarodowej Izby Handlowej, który uznaje się za włączony do niniejszej Umowy przez odniesienie w niniejszym paragrafie. Sąd arbitrażowy składa się z trzech sędziów arbitrażowych. Postępowanie arbitrażowe jest prowadzone w języku angielskim. Postanowienie sędziów arbitrażowych uznaje się za prawomocne dla stron. 3. W PRZYPADKU SPORU MIĘDZY STRONAMI, KTÓRY PROWADZI DO WSZCZĘCIA POSTĘPOWANIA PRZED SĄDEM DOWOLNEJ JURYSDYKCJI LUB PRZED SĄDEM ARBITRAŻOWYM, STRONY NINIEJSZYM DOBROWOLNIE I ŚWIADOMIE ORAZ PO UZYSKANIU MOŻLIWOŚCI KONSULTACJI PRAWNEJ ZRZEKAJĄ SIĘ WSZELKICH PRAW DO PROCESU PRZED ŁAWĄ PRZYSIĘGŁYCH ORAZ ZGADZAJĄ SIĘ, ŻE WSZYSTKIE KWESTIE BĘDĄ ROZSTRZYGANE PRZEZ SĘDZIEGO LUB SĘDZIEGO ARBITRAŻOWEGO BEZ UDZIAŁU ŁAWY PRZYSIĘGŁYCH W MAKSYMALNYM MOŻLIWYM ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM.   9. W niniejszej Umowie określenie „informacje zastrzeżone” oznacza informacje ujawniane w celu oceny lub dyskusji będących przedmiotem niniejszej Umowy, które są własnością lub pozostają pod kontrolą strony ujawniającej, z wyjątkiem informacji, które:   1. są już znane lub zostają stworzone niezależnie przez stronę otrzymującą;   b. są już dostępne publicznie lub stają się dostępne publicznie bez naruszenia niniejszej Umowy przez stronę otrzymującą;  c. zostają otrzymane przez stronę otrzymującą od osoby trzeciej zgodnie z prawem;  d. nie są (i) ujawnione na piśmie i określone w takim piśmie jako poufne ani zastrzeżone ani (ii) jeśli zostają ujawnione po raz pierwszy ustnie, nie zostają określone jako poufne lub zastrzeżone w momencie ich ustnego ujawnienia i potwierdzone jako zastrzeżone na piśmie w terminie trzydziestu (30) dni od daty takiego ustnego ujawnienia, z wyjątkiem informacji ujawnionych na podstawie niniejszej Umowy, co do których strona otrzymująca może w sposób uzasadniony przewidywać, że są poufne w kontekście, w jakim takie informacje zostają ujawnione — takie informacje uznaje się za informacje zastrzeżone;   1. stają się znane stronie otrzymującej dzięki zbadaniu produktu lub towaru udostępnionego publicznie przez stronę ujawniającą; 2. których ujawnienie jest wymagane zgodnie z prawem lub prawomocnym nakazem sądu lub innego organu rządowego, pod warunkiem że strona otrzymująca przekazuje stronie ujawniającej uprzednie pisemne zawiadomienie o takim ujawnieniu, aby umożliwić stronie ujawniającej ubieganie się o zachowanie poufności takich informacji.   Niezależnie od powyższych postanowień strona otrzymująca jest zobowiązana traktować jako informacje zastrzeżone zgodnie z niniejszą Umową wszelkie informacje, co do których strona otrzymująca może zakładać, że są poufne w kontekście, w jakim takie informacje zostają ujawnione.  10. Na pisemne żądanie strony ujawniającej strona otrzymująca jest zobowiązana bezzwłocznie zwrócić stronie ujawniającej wszelkie informacje zastrzeżone ujawnione przez stronę ujawniającą. W momencie rozwiązania niniejszej Umowy, o ile strona ujawniająca nie wymaga inaczej na piśmie, strona otrzymująca jest zobowiązana zwrócić stronie ujawniającej lub zniszczyć oraz przekazać stronie ujawniającej zawiadomienie o takim zniszczeniu wszystkich zastrzeżonych informacji ujawnionych przez stronę ujawniającą, łącznie z ich kopiami.  11. Niniejsza Umowa zawiera końcowe, pełne i wyłączne porozumienie stron dotyczące jej przedmiotu oraz zastępuje wszelkie uprzednie i aktualne porozumienia i umowy dotyczące jej przedmiotu.  Strony zawarły niniejszą Umowę za pośrednictwem swoich upoważnionych przedstawicieli w dniu podanym poniżej.  **Flextronics International Poland Sp. z o.o. \_**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Nazwa oficjalna podmiotu Flextronics  Podpis:  Marcin Szatkowski  Stanowisko: Dyrektor ds. Materiałów  Data:  (Nazwa prawna dostawcy)  Podpis: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Stanowisko:  Data: |